

## DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

En el año escolar 2013-2014, Troutdale Elementary recibió una calificación general del Estado de un Nivel 3. Nuestro nivel de calificación se basa en una combinación del rendimiento y del crecimiento académico de los estudiantes. Nuestro crecimiento en lectura subió en comparación a años anteriores. Atribuimos esto a nuestro enfoque y compromiso en la instrucción diferenciada para todos nuestros jóvenes lectores.

Nuestra meta este año es mantener nuestro crecimiento académico en lectura y enfocarnos en el crecimiento y logros en matemáticas. Hemos elegido hacer esto enfocando recursos adicionales en el desarrollo profesional e

intervenciones alineadas a los Estándares Comunes de Matemáticas.

Troutdale valora nuestra asociación con las familias. Espero que durante el transcurso del año trabajaremos juntos para brindar a los estudiantes de Troutdale las mejores oportunidades posibles y prepararlos para ser ciudadanos de primera clase listos para superar los retos del siglo 21 con una base sólida creada aquí en nuestra escuela.

Gracias,

Director/a | Jill Sorenson

## PERFIL DE LA ESCUELA

Inscripción 2013-14	370
K-3	255
4-5	115
Cambio de años anteriores	-6.1%
Estudiantes que asisten 90% o más de los días inscritos	87.9%
Tamaño de clase promedio de primaria en 2012-2013	26.1

*Nota: un \*\* aparece cuando los datos deben ser suprimidos para proteger la confidencialidad del estudiante.*

### Selección de datos demográficos 2013-14

Estudiantes del Inglés 24%

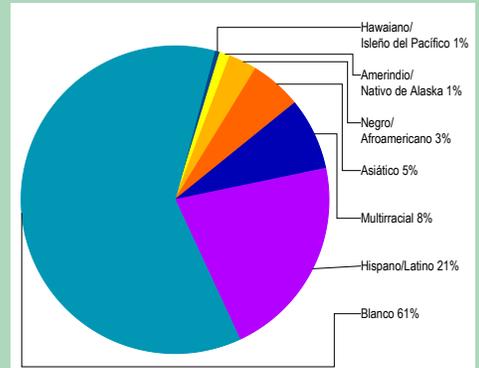
*Los estudiantes que alguna vez han sido elegibles para participar o han participado en un programa para adquirir inglés académico.*

En desventaja económica 62%

Estudiantes con discapacidades 15%

Cantidad de diferentes idiomas hablados: 12

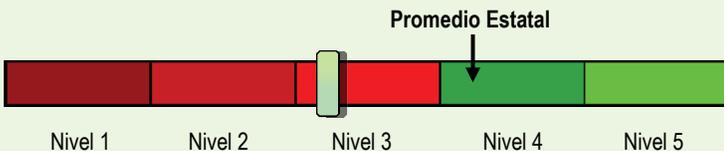
## ESTUDIANTES



## CALIFICACIÓN GENERAL DEL ESTADO ¿CÓMO SE DESEMPEÑAN LOS ESTUDIANTES EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS ESTUDIANTES EN OTRAS ESCUELAS?

La calificación general del estado pretende resumir los éxitos y desafíos de esta escuela. Se basa en una combinación de hasta cinco factores. Tres de estos factores vienen de resultados de exámenes estandarizados de lectura y matemáticas: el rendimiento estudiantil, el crecimiento de los estudiantes, y el crecimiento de los subgrupos marginados. Tenga en cuenta que esta clasificación se basa principalmente en exámenes de alto riesgo y, por tanto, representa una visión limitada de rendimiento de los estudiantes. Otros aspectos de este reporte de calificaciones están diseñados para poner esta calificación en el contexto adecuado.

**En comparación a todas las escuelas a nivel estatal en 2013-14, esta escuela está calificada como Nivel 3.**



- Nivel 1** = Cae dentro del 5% inferior de las escuelas
- Nivel 2** = Cae entre el 5% y el 15% de las escuelas
- Nivel 3** = Cae entre el 15% y el 44% de las escuelas
- Nivel 4** = Cae entre el 44% y el 90% de las escuelas
- Nivel 5** = Cae dentro del 10% superior de las escuelas

**En comparación a las escuelas primarias con datos demográficos estudiantiles similares en 2013-14, la calificación de esta escuela está por debajo del promedio.**



- Por debajo del promedio** = Pertenece al tercio inferior de las escuelas de comparación
- Alrededor del promedio** = Pertenece al tercio medio de las escuelas de comparación
- Por encima del promedio** = Pertenece al tercio superior de las escuelas de comparación

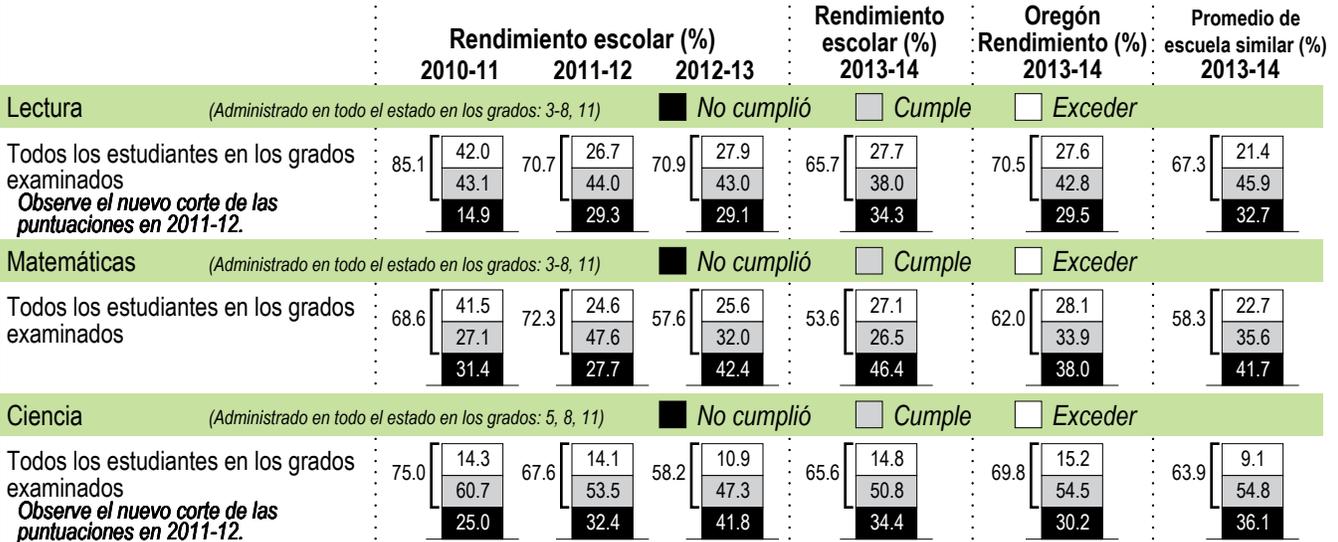
## PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

### RENDIMIENTO ESCOLAR

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas?  Si  No

Se han establecido criterios de la tasa de participación para garantizar que las escuelas examinan a tantos estudiantes elegibles como sea posible



Visite [www.ode.state.or.us/go/data](http://www.ode.state.or.us/go/data) para resultados adicionales de las evaluaciones.

Nota: se muestra un "\*" cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

## RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

### RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Escuela comparada al Promedio de OR	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Escuela comparada al Promedio de OR	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Escuela comparada al Promedio de OR		
<b>Escasos recursos económicos</b>				<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>			<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>				
Lectura	57.0	59.1	-2.1	Lectura	*	57.5	*	Lectura	*	54.8	*
Matemáticas	39.3	49.5	-10.2	Matemáticas	*	48.4	*	Matemáticas	*	48.9	*
Ciencia	53.5	57.5	-4.0	Ciencia	*	56.4	*	Ciencia	*	49.6	*
<b>Estudiantes de Inglés</b>				<b>Asiático</b>			<b>Blanco</b>				
Lectura	50.0	45.0	+5.0	Lectura	90.0	79.2	+10.8	Lectura	69.2	77.7	-8.5
Matemáticas	43.8	42.7	+1.1	Matemáticas	90.0	78.5	+11.5	Matemáticas	61.7	68.3	-6.6
Ciencia	43.5	42.1	+1.4	Ciencia	*	78.0	*	Ciencia	74.3	78.2	-3.9
<b>Estudiantes con discapacidades</b>				<b>Negro/Afroamericano</b>			<b>Femenino</b>				
Lectura	16.7	41.8	-25.1	Lectura	66.7	52.6	+14.1	Lectura	69.5	73.0	-3.5
Matemáticas	13.3	33.2	-19.9	Matemáticas	16.7	38.8	-22.1	Matemáticas	51.6	61.4	-9.8
Ciencia	20.0	44.2	-24.2	Ciencia	*	48.5	*	Ciencia	64.7	67.9	-3.2
<b>Migrante</b>				<b>Hispano/Latino</b>			<b>Masculino</b>				
Lectura	*	41.3	*	Lectura	47.1	50.9	-3.8	Lectura	60.6	68.0	-7.4
Matemáticas	*	40.9	*	Matemáticas	32.4	44.6	-12.2	Matemáticas	56.3	62.5	-6.2
Ciencia	*	40.5	*	Ciencia	44.4	47.0	-2.6	Ciencia	66.7	71.6	-4.9
<b>Talentos y Superdotados</b>				<b>Multirracial</b>							
Lectura	94.4	98.4	-4.0	Lectura	57.1	75.6	-18.5	Nota: se muestra un "*" cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.			
Matemáticas	>95	98.2	*	Matemáticas	28.6	64.7	-36.1				
Ciencia	>95	98.2	*	Ciencia	*	75.1	*				

## CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

### PREPARACIÓN ESCOLAR

Apoyo al comportamiento positivo e intervenciones, programas de habilidades sociales y consejería  
Programa Rutas Seguras a la escuela  
Vigilancia de Orden en el Patio de Recreo  
Programa de Mentores Lector como Líder  
Programa Anti-víctima y anti-acoso

### APOYO ACADÉMICO

Implementación del modelo GLAD (Diseño de Adquisición del Lenguaje Guiado) en todas las aulas para apoyar el desarrollo del lenguaje  
Programa de educación especial para apoyar a los estudiantes con problemas de aprendizaje identificados  
Sistema de apoyo en la instrucción del Título I en lectura y matemáticas  
Grupos de intervención de Matemáticas

### ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

Las oportunidades para el desarrollo en Troutdale incluyen:  
  
Programa de Talentosos y Dotados para los estudiantes identificados  
iPads en cada salón de clases  
Tecnología incorporada en las lecciones para apoyar el aprendizaje del siglo 21  
Música, Educación Física, Informática, Biblioteca y clases de Habilidades Sociales  
Equipo Ganadoa del Premio Lego Robotics

### ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/

#### PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES

Club de Periodistas  
Club de Liderazgo Estudiantil  
Club de Lego Después del horario de clases  
Equipo de Lego-Robotics

Mad Science  
Programa de cuidado de niños de YMCA

Los datos e información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y distritos locales y no fue verificada por el Departamento de Educación de Oregón.